



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 발표용 2014년 1월 10일

CUOMO 주지사가 뉴욕주의 애완동물 상인 감독을 강화하는 법에 서명합니다

Andrew M. Cuomo는 오늘 지역 자치단체들이 애완동물 상인들을 규제하는 더 엄격한 법률을 채택하는 것을 승인함으로써 뉴욕주 전체에서 개와 고양이의 건강과 안전을 보호하도록 돕는 법률에 서명했습니다.

“오늘 발표된 법은 애완동물 상인들의 보호 하에 있는 동물들의 건강과 안전을 위해 싸워 온 주 전체의 개인들과 지역사회들의 승리입니다”라고 Cuomo 주지사는 말했습니다. “기존의 주 법이 유지되지만, 오늘의 법은 자신의 지역사회에서 동물을 보호하기 위한 더 강한 보호책이 실시되는 것을 보장하고자 하는 많은 지역 자치체를 지원하게 됩니다.”

새로운 법은 자치정부가 애완동물 상인들을 규제하거나 허가하는 자신의 법률을 제정하는 현재의 선점 제한을 제거함으로써 자치 정부가 주의 현재 기존 법률보다 더 엄격한 법을 제정하는 것을 승인합니다. 모든 새로운 지역 규정은 적어도 주법만큼 엄격해야 하며, 안전하고 건강하게 길러진 개와 고양이의 판매를 금지하는 것으로 귀결되어서는 안됩니다.

뉴욕주 농업 및 시장부(Department of Agriculture and Markets)가 계속해서 애완동물 상인들에 의한 동물 돌보기와 관련된 기존의 주법을 실시하게 됩니다. 이 법 하에서는, 자치체가 더 엄격한 지역 법을 채택하기를 선택하면, 새로운 법의 실시는 자치체만의 책임이 됩니다.

Mark J. Grisanti 상원의원은 다음과 같이 말했습니다. “저의 법안이 서명되어 법률이 되어 기쁩니다. 규정집에 이런 새로운 규정을 가질 수 있도록 도움을 준 Cuomo 주지사에게 감사드립니다. 모든 동물권리 지지자들과 동물을 기르는 사람들과 애완동물 상점 주인들을 더 잘 규제하는 방법에 관해 저에게 전화하거나 이메일을 보내거나 저와 정보를 공유한 다른 모든 분들에게도 감사드리고자 합니다. 그분들의 경험과 전문지식이 우리들이 이 법의 초안을 만드는 데 도움이 되었습니다. 저는 동물 학대를 파악하고 싸워 나가는 문제에서 뉴욕이 우리나라에서 최고의 주중의 하나가 되도록 만들기 위해 계속 일하고자 합니다.”

Linda B. Rosenthal 위원은 말했습니다. “오늘은 뉴욕주에서 동물보호를 위한 분수령이 되는 순간입니다. 왜냐하면 ‘강아지 공장 법안(‘puppy mill bill’)이라고도 알려진 저의 법안 A. 740-A이 법이 되었기 때문입니다. 이 새로운 권한을 가지게 됨으로써, 버팔로에서 뉴욕까지, 노스

Korean

컨추리에서 롱 아일랜드까지의 자치체들은 동물의 건강과 안전보다 이익을 우선하는 강아지 공장과 악덕 사육자들을 단속하는 엄한 새 법률들을 통과시킬 수 있게 될 것입니다. 이런 법률들은 극지와 같은 날씨 상태에서 거의 100마리의 개들을 수일 동안 실외에 방치함으로써 동사하게 했던, 뉴욕주 스파커스에서 최근에 일어난 일과 같은 상황을 방지할 수도 있을 것입니다. 이것은 동물들에게, 그리고 동물들을 사랑하여 이 법안이 결국 법이 되는 것을 보기 위해 그렇게 오랫동안 열심히 싸웠던 모든 사람들에게 승리입니다. 저는 뉴욕주에서 의지할 데 없는 동물들을 지지해 준 Cuomo 주지사에게 충분히 감사할 방법이 없습니다.”

ASPCA의 사장 겸 CEO인 Matt Bershader는 말했습니다. “강아지 공장 업계는 주법이 최대의 이익과 최소의 책임을 허용했기 때문에 주법을 계속 유지시키기를 원했습니다. 그러나 이 법으로, 우리는 이런 식의 운영을 더 밀접하게 지켜보고, 비인간적인 방식을 막고, 틀림없이 많은 생명을 구할 수 있을 것입니다. 뉴욕인들과 동물을 사랑하는 사람들에게, 그리고 동물 자신에게, 이것은 커다랗고 중요한 승리이며, 우리는 뉴욕의 동물들을 보호하기 위한 이 법의 서명에서 Cuomo 주지사가 보여 주신 지도력에 감사 드립니다.”

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418